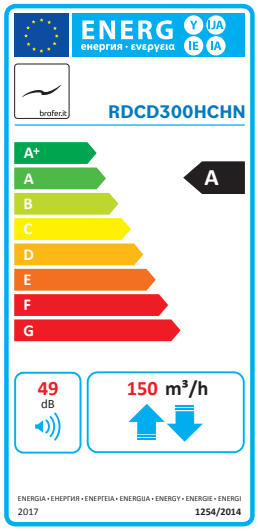


RDCD300HCHN

ZENTRALE MECHANISCHE LÜFTUNGSEINHEIT MIT SEHR HOHER EFFIZIENZ UND INTEGRIERTEM ENTFEUCHTUNGSSYSTEM VENTILATIONSFUNKTION MIT ENTHALPIE-WÄRMERÜCKGEWINNUNG ENTFEUCHTUNGS- UND/ODER INTEGRATIONSFUNKTION FREE-COOLING/FREE-HEATING-FUNKTION KLIMATISIERUNGSFUNKTION: Regulierung der Zulufttemperatur während der Entfeuchtung und gleichzeitige Verbesserung der Kühlleistung und des damit verbundenen Geräuschpegels.

Enthalpie-Wärmerückgewinner: Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff gefertigt. **Struktur:** Selbsttragend aus vorlackiertem Stahl mit Wärme- und Schalldämmung. **Ventilatoren:** Plug-Ventilator mit bürstenlosem EC-Motor. **Filter:** Die Einheiten sind serienmäßig mit Filterzellen der Effizienzklasse ISO COARSE ausgestattet. **Vorkühl-/Vorheizregister:** (Wasser-Luft) mit Kupferrohr mit Lamellen und Aluminiumlamellen, komplett mit 2-Wege-Ventil. **Verdampferregister:** (Gas-Luft) mit Kupferrohr mit Lamellen und Aluminiumlamellen. **Kondensatorregister:** (Gas-Luft) mit Kupferrohr mit Lamellen und Aluminiumlamellen. **Plattenwärmetauscher Kondensator:** (Wasser-Gas) gelötet, komplett mit modulierendem 2-Wege-Umschaltventil zur Regelung der maximalen Kühlleistung und der Vorlauftemperatur der Luft. **Kompressor:** hermetisch, kolbenbetrieben (R454C). **Umluftklappe:** (komplett mit Servomotor). Die Einheit funktioniert nur mit Kaltwasserversorgung. Ein spezieller Kaltwasser-Wasserkreislauf ist erforderlich.

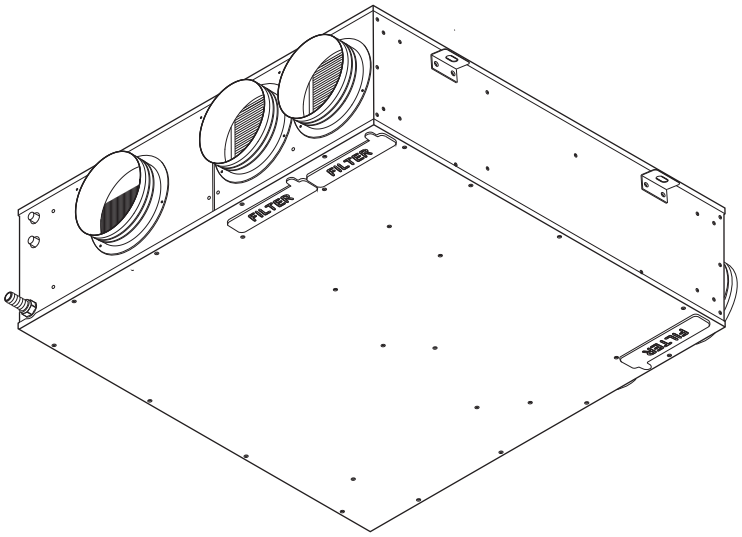


HIGH EFFICIENCY CENTRALIZED CONTROLLED MECHANICAL VENTILATION UNIT WITH INTEGRATED DEHUMIDIFICATION SYSTEM VENTILATION FUNCTION WITH ENTHALPIC ENERGY RECOVERY DEUMIFICATION AND/OR INTEGRATION FUNCTION
FREE-COOLING / FREE-HEATING FUNCTION
FUNCTION CLIMATE CONTROL: Control of supply air temperature during the dehumidification phase and contextual improvement of the cooling performance and associated noise level.

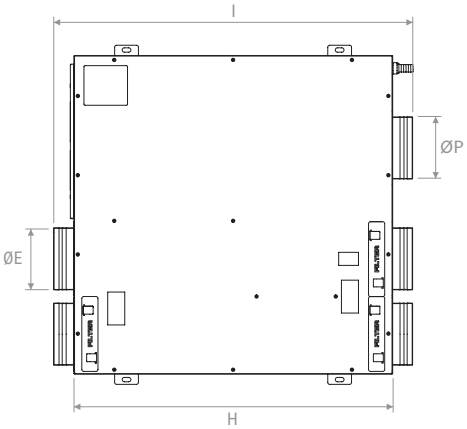
Recovery enthalpic heat exchanger: counter-current entirely made of plastic material. **Structure:** self-supporting structure in pre-painted steel with thermal and acoustic insulation. **Fans:** plug fan with EC Brushless motor. **Filters:** the units are equipped as standard with ISO COARSE efficiency filter cells. **Pre-cooling / heating coil:** (water-air) with finned copper tube and aluminium fins complete with 2-way valve. **Evaporating coil:** (gas-air) with finned copper tube and aluminium fins. **Condensing coil:** (gas-air) with finned copper tube and aluminium fins. **Brazed plate heat exchanger:** (water-gas) complete with 2-way diverter modulating control valve dedicated to the control of maximum refrigeration efficiency and air delivery temperature. **Compressor:** alternative hermetic (R454C). **Recirculation damper:** (complete with servomotor). Unit operating only with chilled water supply. Dedicated hydronic chilled water circuit is highly necessary.

ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

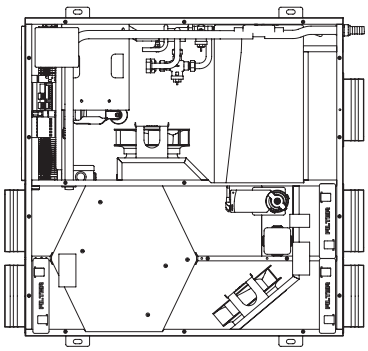
GEWICHT | WEIGHT: **56 kg**



Ansicht von unten | Bottom view



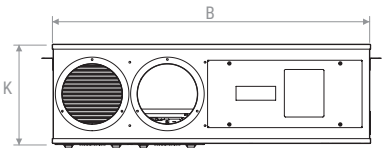
Innenansicht | Internal view



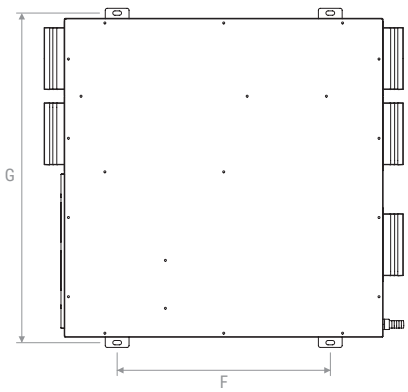
Seitenansicht | Side view



Vorderansicht | Front view



Flachansicht | Plan view



	B	C	H	E	P	F	G	I	K
mm	850	254	850	155	155	588	882	905	250

RDCD300HCHN

TECHNISCHE TABELLE ALLGEMEINE DATEN | GENERAL TECHNICAL DATA TABLE

Maximale externe Durchflussmenge (Luftaustausch) | Maximum fresh air airflow rate (renewal)	150 m³/h
Maximale Durchflussmenge (Raumumwälzung) | Maximum airflow rate (room recirculation)	300 m³/h
Einstellbereich Durchflussmenge | Airflow regulation range	da | from 80 a | to 300 m³/h
Einstellbereich Durchflussmenge | Nominal condensing capacity	40,1 l/24h bei 150 m³/h, 26 °C und 60 % r. F. Raumluft und 150 m³/h, 30 °C und 60 % r. F. Außenluft, bei Nennbedingungen für den Wasserdurchfluss (880 l/h) und einer Temperatur von 15 °C 40.1 l/24h with 150 m³/h, 26°C and 60%R.H. room and 150 m³/h, 30°C and 60%R.H. fresh air, at nominal water flow conditions (880 l/h) and at the temperature of 15°C
Gesamtkühlleistung | Total refrigeration capacity	2,65 kW bei 150 m³/h, 26 °C und 60 % r. F. Raumluft und 150 m³/h, 30 °C und 60 % r. F. Außenluft, bei Nennbedingungen für den Wasserdurchfluss (880 l/h) und einer Temperatur von 15 °C 2.65 kW with 150 m³/h, 26°C and 60%R.H. room and 150 m³/h, 30°C and 60%R.H. fresh air, at nominal water flow conditions (880 l/h) and at the temperature of 15°C
Verfügbare Förderhöhe bei Entfeuchtung und/oder Integration + Belüftung mit maximalem Durchfluss (150 m³/h Außenluft + 150 m³/h Raumumluft = 300 m³/h Zuluft) (mit ISO COARSE-Filtern) Useful static pressure in dehumidification and/or integration + ventilation with maximum flow (150 m³/h fresh air + 150 m³/h air recirculation = 300 m³/h supply air) (with ISO COARSE filters)	210 Pa
Verfügbare Förderhöhe bei maximaler Lüftungsleistung (150 m³/h Außenluft) (mit ISO COARSE-Filtern) Useful static pressure in ventilation only with maximum flow (150 m³/h fresh air) (with ISO COARSE filters)	285 Pa
Verfügbare Förderhöhe bei maximaler Abluftleistung (150 m³/h Außenluft) (mit ISO COARSE-Filtern) Useful static pressure for exhaust with maximum flow (150 m³/h fresh air) (with ISO COARSE filters)	358 Pa
Nenndurchflussmenge Wasser | Nominal water flow	880 l/h
Sommerbetrieb | Summer operation	Wasser mit einer Nenntemperatur von 15°C water at nominal temperature of 15°C
Druckverlust der Einheit (bei Nenndurchfluss) | Water pressure drop (at nominal water flow)	26 kPa
Schalldruckpegel (in 1 m Entfernung) | Sound pressure level (at 1m)	43 dB (A) (nur bei Belüftung, bei maximalem Durchfluss von 105 m³/h und einer nutzbaren Förderhöhe von 50 Pa) 43 dB (A) (in ventilation only, at maximum flow rate of 105 m³/h and with a useful static pressure of 50 Pa).
Herausnehmbare Filter der Klasse G4 ISO COARSE > 65 % | G4 class removable filters ISO COARSE > 65 %	3
Kondensatablauf zum Ableiten (mit einer Nutzhöhe von mindestens 40 mm) Condensate siphon drain (with working depth of at least 40 mm)	1
Kühlkreislauf komplett mit thermostatischem Expansionsventil und Trocknerfilter Cooling circuit complete with thermostatic expansion valve anddehydrator filter	
Schalttafel mit elektronischer Mikroprozessorsteuerung, Schnittstelle mit ModBus RS485-Protokoll und Steuerklemmleiste Control board equipped with microprocessor electric control, interfaceable with ModBus RS485 protocol, and control terminal block	
Optionale CO_2-Raumsonde (PI-Logik zur kontinuierlichen Regelung des Luftwechselvolumens) Optional CO_2 âmbient probe (PI logic forcontinuous regulation of renewal air flow)	

STROMVERSORGUNG | POWER SUPPLY

Spannung | Voltage	230 V - 50 Hz
Maximale Leistungsaufnahme | Maximum absorbed power	0.61 kW
Maximale Stromaufnahme | Maximum absorbed current	4.1 A

STROMVERBRAUCH BEI DER BELÜFTUNG: Zufuhr: 150 m³/h - Absaugung: 150 m³/h
POWER CONSUMPTION IN VENTILATION: supply: 150 m³/h - exhaust: 150 m³/h

Leistungsaufnahme bei 50 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 50 Pa USP	66.3 W (25.4+24.4+16.5)
Stromaufnahme bei 50 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 50 Pa USP	0.42 A (0.18+0.16+0.08)
Leistungsaufnahme bei 100 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 100 Pa USP	80.5 W (32.6+31.4+16.5)
Stromaufnahme bei 100 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 100 Pa USP	0.55 A (0.24+0.23+0.08)
Leistungsaufnahme bei 150 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 150 Pa USP	95.6 W (40.3+38.8+16.5)
Stromaufnahme bei 150 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 150 Pa USP	0.67 A (0.30+0.29+0.08)
Leistungsaufnahme bei 200 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 200 Pa USP	110.9 W (48.0+46.4+16.5)
Stromaufnahme bei 200 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 200 Pa USP	0.81 A (0.37+0.36+0.08)

STROMVERBRAUCH BEI ENTFEUCHTUNG UND/ODER INTEGRATION + BELÜFTUNG BEI EINGESCHALTETEM KOMPRESSOR:
Zuluft: 300 m³/h - Absaugung: 150 m³/h - Umwälzung: 150 m³/h
POWER CONSUMPTION IN DEHUMIDIFICATION AND/OR INTEGRATION + VENTILATION WITH COMPRESSOR ON:
supply: 300 m³/h - exhaust: 150 m³/h - recirculation: 150 m³/h
Wasserdurchfluss und -temperatur unter Nennbedingungen (880 l/h bei 15 °C) | water flow and water temperature at nominal conditions(880 l/h at 15°C)

Leistungsaufnahme bei 50 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 50 Pa USP	283.9 W (25.4+36.4+16.5+205.6)
Stromaufnahme bei 50 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 50 Pa USP	2.83 A (0.18+0.27+0.08+2.3)
Leistungsaufnahme bei 100 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 100 Pa USP	300.1 W (32.6+45.4+16.5+205.6)
Stromaufnahme bei 100 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 100 Pa USP	2.96 A (0.24+0.34+0.08+2.3)
Leistungsaufnahme bei 150 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 150 Pa USP	317.4 W (40.3+55+16.5+205.6)
Stromaufnahme bei 150 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 150 Pa USP	3.1 A (0.3+0.42+0.08+2.3)
Leistungsaufnahme bei 200 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 200 Pa USP	334.7 W (48+64.6+16.5+205.6)
Stromaufnahme bei 200 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 200 Pa USP	3.28 A (0.37+0.53+0.08+2.3)

STROMVERBRAUCH INTEGRATION + BELÜFTUNG IM WINTER BEI AUSGESCHALTETEM KOMPRESSOR:
Zuluft: 300 m³/h - Absaugung: 150 m³/h - Umwälzung: 150 m³/h
POWER CONSUMPTION INTEGRATION + WINTER MODE VENTILATION WITH COMPRESSOR OFF:
supply: 300 m³/h - exhaust: 150 m³/h - recirculation: 150 m³/h

Leistungsaufnahme bei 50 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 50 Pa USP	78.3 W (25.4+36.4+16.5)
Stromaufnahme bei 50 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 50 Pa USP	0.53 A (0.18+0.27+0.08)
Leistungsaufnahme bei 100 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 100 Pa USP	94.5 W (32.6+45.4+16.5)
Stromaufnahme bei 100 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 100 Pa USP	0.66 A (0.24+0.34+0.08)
Leistungsaufnahme bei 150 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 150 Pa USP	111.8 W (40.3+55+16.5)
Stromaufnahme bei 150 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 150 Pa USP	0.8 A (0.3+0.42+0.08)
Leistungsaufnahme bei 200 Pa Nutzdruck | Absorbed power, 200 Pa USP	129.1 W (48+64.6+16.5)
Stromaufnahme bei 200 Pa Nutzdruck | Absorbed current, 200 Pa USP	0.98 A (0.37+0.53+0.08)

LEISTUNG KÜHLUNG UND ENTFEUCHTUNG: Zufuhr: 300 m³/h - Absaugung: 150 m³/h - Umwälzung: 150 m³/h
COOLING AND DEHUMIDIFICATION CAPACITY: supply: 300 m³/h - exhaust: 150 m³/h - recirculation: 150 m³/h
Wasserdurchfluss und -temperatur bei Nennbedingungen (880 l/h bei 15 °C) - Außenbereich: 30 °C und 60 % r. F. - Umgebung: 26 °C und 60 % r. F.
water flow and water temperature at nominal conditions(880 l/h at 15°C) - Fresh air: 30°C and 60%R.H. - Room: 26°C and 60%R.H.

Kühlleistung | Cooling power	2.65 kW (Batterien + Wärmerückgewinner) 2.65 kW (Coils + Heat exchanger)
Kondensationskapazität | Condensing capacity	40.1 l/24h (Batterien + Wärmerückgewinner) 40.1 l/24h (Coils + Heat exchanger)
Maximale sensible Leistung, die an die Umgebung abgegeben wird | Maximum power transferred to environment	1.45 kW

LEISTUNG KÜHLUNG UND ENTFEUCHTUNG: Zufuhr: 300 m³/h - Umwälzung: 300 m³/h – Umwälzung insgesamt
COOLING AND DEHUMIDIFICATION CAPACITY: supply: 300 m³/h - recirculation: 300 m³/h - Total recirculation
Wasserdurchfluss und -temperatur bei Nennbedingungen (880 l/h bei 15 °C) - Umgebung: 26 °C und 60 % r. F.
water flow and water temperature at nominal conditions(880 l/h at 15°C) - Room: 26°C and 60%R.H.

Kühlleistung | Cooling power	2.12 kW (Batterien | Coils)
Kondensationskapazität | Condensing capacity	27.7 l/24h (Batterien) | Coils)
Maximale sensible Leistung, die an die Umgebung abgegeben wird | Maximum power transferred to environment	1.30 kW

KÜHLLEISTUNG NUR MIT WASSERBATTERIE: Zufuhr: 300 m³/h - Absaugung: 150 m³/h - Umwälzung: 150 m³/h
COOLING CAPACITY WITH ONLY WATER BATTERY: supply: 300 m³/h - exhaust: 150 m³/h - recirculation: 150 m³/h
Wasserdurchfluss und -temperatur bei Nennbedingungen (880 l/h bei 15 °C) - Außenbereich: 30 °C und 60 % r. F. - Umgebung: 26 °C und 60 % r. F.
water flow and water temperature at nominal conditions(880 l/h at 15°C) - Fresh air: 30°C and 60%R.H. - Room: 26°C and 60%R.H.

Maximale sensible Leistung (Batterie + Wärmerückgewinner) | Maximum sensible power (Coil + Heat exchanger)	0.98 kW

KÜHLLEISTUNG NUR MIT WASSERBATTERIE: Zufuhr: 300 m³/h - Umwälzung: 300 m³/h – Umwälzung insgesamt
COOLING CAPACITY WITH ONLY WATER BATTERY: supply: 300 m³/h - recirculation: 300 m³/h - Total recirculation
Wasserdurchfluss und -temperatur bei Nennbedingungen (880 l/h bei 15 °C) - Umgebung: 26 °C und 60 % r. F.
water flow and water temperature at nominal conditions(880 l/h at 15°C) - Room: 26°C and 60%R.H.

Maximale sensible Leistung (Batterie) | Maximum sensible power (Coil)	0.83 kW

RDCD300HCHN

HEIZLEISTUNG: Zufuhr: 300 m³/h - Absaugung: 150 m³/h - Umwälzung: 150 m³/h HEATING CAPACITY: supply: 300 m³/h - exhaust: 150 m³/h - recirculation: 150 m³/h Wasserdurchfluss und -temperatur bei Nennbedingungen (880 l/h bei 35 °C) - Außenbereich: -5 °C und 80 % r. F. - Umgebung: 20 °C und 50 % r. F. water flow and water temperature at nominal conditions (880 l/h at 35°C) - Fresh air: -5°C and 80%R.H. - Room: 20°C and 50%R.H.	
Wärmeleistung | Thermal power	2.90 kW (Batterie + Wärmerückgewinner) 2.90 kW (Coil + Heat exchanger)
HEIZLEISTUNG: Zufuhr: 300 m³/h - Umwälzung: 300 m³/h – Umwälzung insgesamt HEATING CAPACITY: supply: 300 m³/h - recirculation: 300 m³/h - Total recirculation Wasserdurchfluss und -temperatur bei Nennbedingungen (880 l/h bei 35 °C) - Umgebung: 20 °C und 50 % r. F. water flow and water temperature at nominal conditions (880 l/h at 35°C) - Room: 20°C and 50%R.H.	
Wärmeleistung | Thermal power	1.30 kW (Batterie | Coil)

ABMESSUNGEN | DIMENSIONS	
Abmessungen der Einheit | Unit dimensions	850 mm x 850 mm x 250 mm (ohne Luftanschlüsse | excluding air spigots)
Anschlüsse für Außenluftansaugung und -auslass | Fresh air and exhaust spigots	DN 160
Anschluss Raumumwälzung | Room recirculation air spigot	DN 160
Anschluss für Raumabsaugung (für Abluft) | Return air (for exhaust) spigot	DN 160
Anschluss für Raumzufuhr | Supply air spigot	DN 160
Gewicht | Weight	56 Kg

Das Produkt entspricht den folgenden Richtlinien und Normen:
Verordnung 2023/1230 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 14. Juni 2023 im Amtsblatt der Europäischen Union L vom 29. Juni 2023, Nr. 165
Niederspannungsrichtlinie 2014/30/EU vom 26. Februar 2014
Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2014/35/EU vom 26. Februar 2014
RoHS-Richtlinie 2011/65/EU - vom 8. Juni 2011
ErP-Richtlinie 2009/125/EG – vom 21. Oktober 2009
PED-Richtlinie 2014/68/EU – vom 15. Mai 2014

Eignung der Installationsumgebung: Innenbereich, zivile und industrielle Nutzung.

The product is compliant with the following directives and regulations:
Regulation 2023/1230 of the European Parliament and of the Council of 14 June 2023 in the Official Journal of the European Union L 29 June 2023, n.165
Low Voltage Directive 2014/30/EU –26 February 2014
Electromagnetic Compatibility Directive 2014/35/EU - 26 February 2014 RoHS Directive 2011/65/EU –8 June 2011
ErP Directive 2009/125/CE –21 October 2009
PED Directive 2014/68/EU –15 May 2014

Installation environment suitability: Internal environment, civil and industrial use.

DATENTABELLE | DATA SHEET

LUFTDURCHFLUSS im Luftaustauschmodus | AIR FLOWS Renewal mode		
Nenndurchsatz Zuluft | Nominal supply air flow rate	150	m^3/h
Nutzbare Förderhöhe Zuluft* | Useful static pressure supply*	285	Pa
Nenndurchsatz Abluft | Nominal exhaust air flow rate	150	m^3/h
Nutzbare Förderhöhe Abluft* | Useful static pressure exhaust*	358	Pa
Luftdurchsatz Luftbehandlung + Erneuerung | AIR FLOWS Air treatment + renewal mode		
Nenndurchsatz Zuluft | Nominal supply air flow rate	300	m^3/h
NennLuftdurchsatz Umluft | Nominal recirculation air flow rate	150	m^3/h
Nutzbare Förderhöhe Zuluft* | Useful static pressure supply*	210	Pa
Nenndurchsatz Abluft | Nominal air exhaust flow rate	150	m^3/h
Nutzbare Förderhöhe Abluft* | Useful static pressure exhaust*	358	Pa
LUFTDURCHSÄTZE Nur Luftbehandlungsmodus | AIR FLOWS Air treatment mode only		
NennLuftdurchsatz Umluft | Nominal recirculation air flow rate	300	m^3/h
Nutzbare Förderhöhe Zuluft* | Useful static pressure supply*	262	Pa
KÜHLUNG UND ENTFEUCHTUNG (1) | COOLING AND DEHUMIDIFICATION (1)		
Kühlleistung ** | Cooling power**	2.65	kW
Wassertemperatur | Water temperature	15	°C
Wasserdurchfluss | Water flow rate	880	l/h
Druckverlust (einschließlich Ventil) | Pressure drop (including valve)	26	kPa
Kondensationskapazität | Condensation capacity	40.1	l/24h
HEIZUNG (2) | HEATING (2)		
Gesamtleistung **| Total power **	2.9	kW
Wasserdurchfluss | Water flow rate	880	l/h
Druckverlust (einschließlich Ventil) | Pressure drop (including valve)	26	kPa
STROMVERBRAUCH (150 m^3/h und 200 Pa) | POWER CONSUMPTION (150 m3/h and 200 Pa)		
Versorgungsspannung (einphasig HZ) | Supply voltage (single-phase HZ)	230	V
Leistungsaufnahme | Absorbed power	0.12	kW
Strom | Current	0.9	A
STROMVERBRAUCH DER EINHEIT (300 m^3/h und 200 Pa) (Kompressor eingeschaltet) POWER CONSUMPTION OF UNIT (300 m^3/h and 200 Pa) (Compressor on)		
Versorgungsspannung (einphasig HZ) | Supply voltage (single-phase HZ)	230	V
Leistungsaufnahme | Absorbed power	0.34	kW
Strom | Current	3.16	A

(1) Anlagenwasser: T = 15°C
UMGEBUNG: T = 26 °C und RH = 60 %
AUSSEN: T = 30 °C und RH = 60 %
Luftdurchsatz 150 m^3/h Umluft + 150 m^3/h Außenluft

(2) Anlagenwasser: T = 35°C
UMGEBUNG: T = 20 °C und RH = 50 %
AUSSEN: T = -5 °C und RH = 80 %
Luftdurchsatz 150 m^3/h Umluft + 150 m^3/h Außenluft

* Mit ISO COARSE-Filtern
** Batterien + Wärmerückgewinner

(1) Plant water: T = 15°C
ROOM: T= 26°C and R.H. = 60%
FRESH AIR: T = 30°C and R.H. = 60%
Air flows 150 m^3/h recirculation + 150 m^3/h fresh air

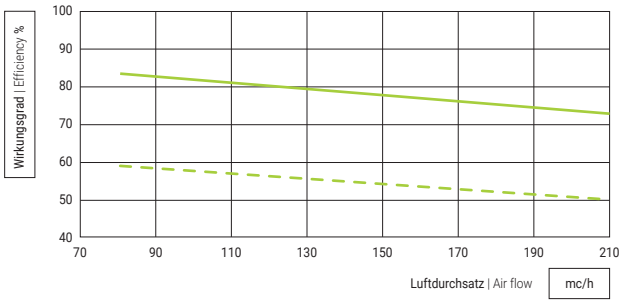
(2) Plant water: T = 35°C
ROOM: T = 20°C and R.H. = 50%
FRESH AIR: T = -5°C and R.H. = 80%
Air flows 150 m^3/h recirculation + 150 m^3/h fresh air

* With ISO COARSE Filterss
** Coils + Heat exchanger

RDCD300HCHN

LEISTUNGSDIAGRAMME | PERFORMANCE CHARTS

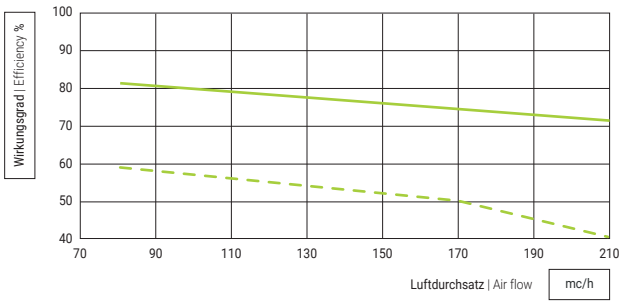
WINTERLEISTUNG DES WÄRMERÜCKGEWINNERS | WINTER EFFICIENCY OF THE HEAT EXCHANGER



Temperatur-Effizienz der Wärmerückgewinnungseinheit bei Außenbedingungen von 7°C/75%RH und Innenbedingungen von 20°C/37%RH (EN 13141:7:2011)
Temperature - Efficiency heat exchanger fresh air 7°C/75%RH return air: 20°C/37%RH (EN 13141:7:2011)

Feuchtigkeitseffizienz der Wärmerückgewinnungseinheit bei Außenbedingungen von 7°C/75%RH und Innenbedingungen von 20°C/37%RH (EN 13141:7:2011)
Humidity - Efficiency heat exchanger fresh air 7°C/75%RH return air 20°C/37%RH (EN 13141:7:2011)

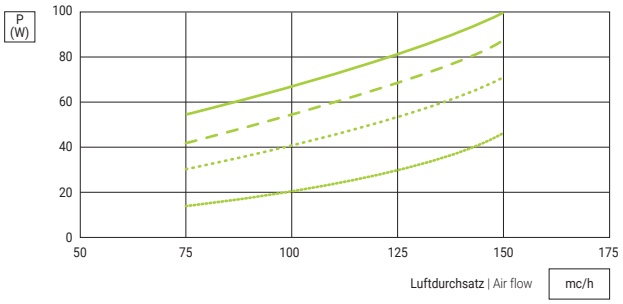
SOMMERLEISTUNG DES WÄRMERÜCKGEWINNERS | SUMMER EFFICIENCY OF THE HEAT EXCHANGER



Temperatur-Effizienz der Wärmerückgewinnungseinheit bei Außenbedingungen von 32°C/50%RH und Innenbedingungen von 26°C/50%RH (EN 13141:7:2011)
Temperature - Efficiency heat exchanger fresh air 32°C/50%RH return air: 26°C/50%RH (EN 13141:7:2011)

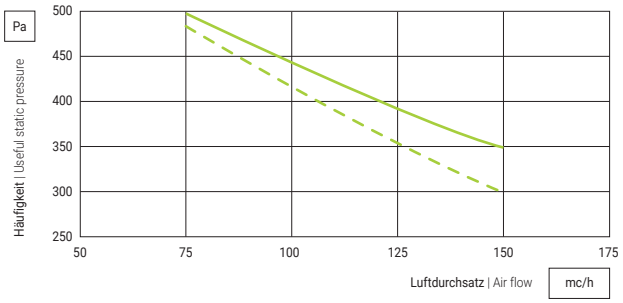
Feuchtigkeitseffizienz der Wärmerückgewinnungseinheit bei Außenbedingungen von 32°C/50%RH und Innenbedingungen von 26°C/50%UR (EN 13141:7:2011)
Humidity - Efficiency heat exchanger fresh air 32°C/50%RH return air 26°C/50%RH (EN 13141:7:2011)

ELEKTRISCHE LEISTUNGSAUFNAHME BELÜFTUNG | VENTILATION POWER CONSUMPTION



Freie Ausfahrt | Free flow
100 pa. Sinnvoll | USP
150 pa. Sinnvoll | USP
200 pa. Sinnvoll | USP

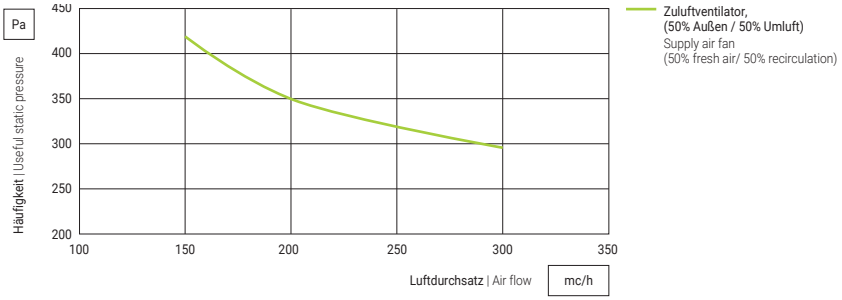
NUTZFÖRDERHÖHE BEI DER BELÜFTUNG | USEFUL STATIC PRESSURE IN VENTILATION MODE



Ventilator für Luftzufuhr
Supply air fan

Ventilator zum Luftausstoß
Exhaust air fan

NUTZFÖRDERHÖHE BEI INTEGRATION/ENTFEUCHTUNG
USEFUL STATIC PRESSURE DEHUMIDIFICATION/INTEGRATION



BETRIEBSGRENZEN | OPERATING LIMITATIONS

Belüftung (Lufterneuerung): Luftdurchsatz zwischen 80 und 150 m³/h (bei abweichenden Werten wenden Sie sich bitte an den Hersteller).

Integration und/oder Entfeuchtung: Luftdurchsatz zwischen 100 und 300 m³/h (alles im Raumumluftbetrieb, wenn der Luftaustausch nicht aktiv ist, Mischung aus Raumumluft und Außenluft, wenn der Luftaustausch aktiv ist).

Temperatur des gekühlten Wassers: zwischen 10°C und 21°C.

Wasserdurchfluss: über 150 l/h.

Ventilation (air renewal): air flow rate between 80-150 m³/h (contact the manufacturer for different levels).

Integration and/or dehumidification: air flow rate between 100-300 m³/h (all in room recirculation if air renewal is not active; mix between room recirculation and fresh air if renewal is active).

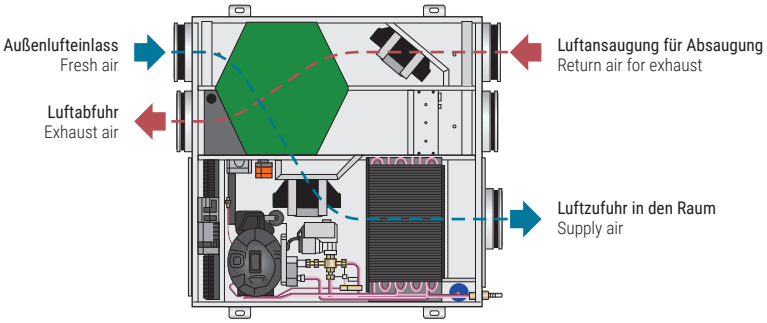
Chilled water temperature: between 10°C and 21°C.

Water flow rate: higher than 150 l/h.

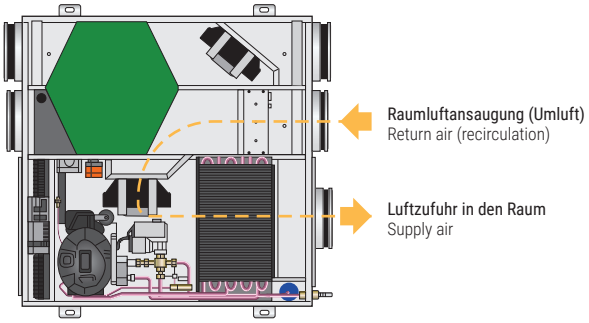
RDCD300HCHN

KONFIGURATION | CONFIGURATION

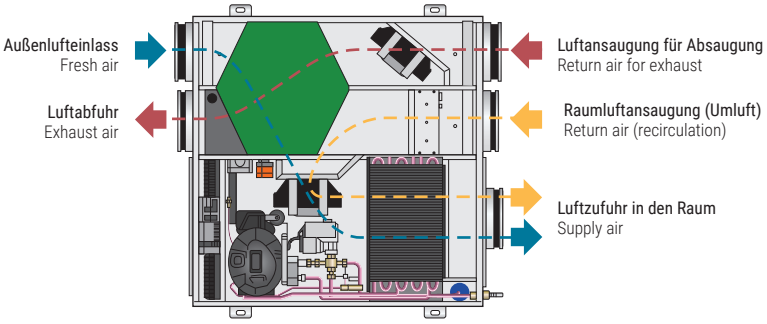
FRISCHLUFT | FRESH AIR



ENTFEUCHTUNG UND/ODER INTEGRATION | DEHUMIDIFICATION AND/OR INTEGRATION



ENTFEUCHTUNG UND/ODER INTEGRATION | VENTILATION + DEHUMIDIFICATION AND/OR INTEGRATION

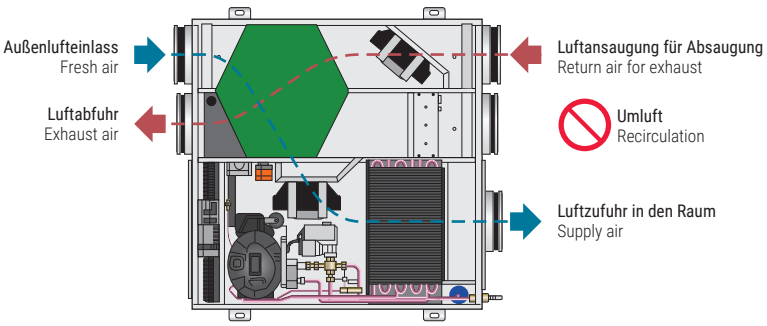


FrischLuftdurchsatz
Fresh air flow rate
150 mc/h

UmLuftdurchsatz
Recirculation
150 mc/h

Kondensationskapazität
Condensation capacity
40,1 l/24h

BELÜFTUNG + ENTFEUCHTUNG UND/ODER INTEGRATION OHNE UMLUFT
FRASH AIR+DEHUMIDIFICATION AND/OR INTEGRATION WITHOUT RECIRCULATION



FrischLuftdurchsatz
Fresh air flow rate
150 mc/h

Kondensationskapazität
Condensation capacity
38,4 l/24h

FREE COOLING/FREE HEATING | FREE COOLING/FREE HEATING

Nicht intern: Funktion wird automatisch von einer Software gesteuert, die eine motorisierte Klappe an einer der Wände des Gebäudes regelt.
Non internal: a function automatically managed by software that controls a motorized shutter located on one of the walls of the building.

PREISE | PRICES

Modell | Model
RDCD300HCHN
FARDCD300*

*** SO COARSE-Filter-Kit (3 Stück) für RDCD300HCH** | Kit ISO COARSE filters (3 pcs) for RDCD300HCH

ZUBEHÖRE | ACCESSORIES

Modell | Model	Beschreibung | Description	
DSHC	**Bediendisplay mit Tasten** | Control display with buttons	
DSHC PLUS	**ouchscreen-Steuerungsdisplay** | Control display touch-screen	